

## De sábado a sábado

Los sucesos más importantes de la semana en el aspecto mundial han sido la propuesta de paz hecha por Alemania y los poderes a ella aliados, y la ofensiva francesa en Verdún. Y si mejor quisiéramos relacionarlo, ello en el fondo no es más que un hecho, dependiente el uno del otro, como más adelante pasamos a ver.

Nada concreto se sabe sobre las condiciones en que se podría llegar a una paz, y todo lo que sobre el resultado de estas propuestas se escriba es prematuro. Sería igual a construir un edificio sin cimientos. Pero si es aventurado escribir sobre el fracaso o éxito de esas propuestas, en cambio no lo es tratar sobre la situación actual de los pueblos combatientes, y sobre el futuro que esta situación podrá ejercer en el éxito o fracaso de las gestiones encaminadas a llegar a un advenimiento pacífico.

Presentada la proposición de llegar a un término de hostilidades con la euanimidad y seriedad con que Alemania ha procedido en todos sus actos, desde el primer momento se ha notado en el campo aliado la disparidad de criterios, la poca resolución al obrar, y la falta de firmeza o de carácter en los hombres que llevan sobre sus hombros la responsabilidad de la guerra.

No haremos paz de manera alguna—grita en la cámara francesa el ministro Briand, pero el voto de 165 diputados que votaron contra la continuación de la guerra demuestra al señor Briand que su sentir no es el sentir del pueblo francés, y que su modo de pensar encuentra opositores muy fuertes. Todos los que conocen el mecanismo y manejo de una cámara francesa saben que el resultado de esa

## Hombres y mujeres faltos de carnes

Millares de personas de ambos sexos se encuentran sumamente delgadas, con nervios y estómagos, del todo debilitados y habiendo probado infinidad de tónicos y remedios para producir carnes, así como también dietas, cremas y ejercicios físicos sin resultado alguno se resiguan a pasar el resto de su vida en su estado de absoluta delgadez, en la creencia de que su caso no tiene remedio. Una fuerza regeneradora de reciente invención tiene la propiedad de crear carnes aun al tratarse de personas que hayan estado delgadas por muchos años y es también sin rival para corregir los daños causados por enfermedades o por mala digestión; así como para fortalecer los nervios. Este notable descubrimiento se conoce con el nombre de Sargol. Sus elementos nutritivos merecen mérito para producir fuerzas y carnes han sido científicamente combinados en este descubrimiento sin igual, el cual es recomendado por los mejores médicos y usado por millares de personas en Europa, Sur América, las Antillas y los Estados Unidos. Es del todo eficaz, económico e inofensivo.

El uso sistemático de Sargol por un espacio de tiempo relativamente corto produce carnes y fuerzas, corrigiendo los defectos de la digestión y proporcionando al organismo en forma concentrada los elementos que forman grasa, gordura. De esta manera es que aumentan sus carnes y fuerzas a las personas delgadas.

Este nuevo específico ha dado resultados espléndidos como un tónico para los nervios, pero a las personas nerviosas no deben usarlo si no desean ganar por lo menos 10 libras de carnes. De venta en todas las boticas y droguerías.

votación es anuncio de próxima y segura derrota. Todos saben con la facilidad con que allí engrosa todos los días las filas de oposición parlamentaria, y todos saben que a medida que se repitan las votaciones en ese parlamento aumentará el número de opositores y disminuirá el de los que apoyan la política de Briand. Y a ese paso no tardará el día en que la cámara imponga su voluntad al gobierno francés.

Es, por otra parte, muy significativo el hecho de que el cable inglés, tan solicitado en transmitirnos a veces estupideces sin sentido común, no nos haya como de costumbre transmitido la opinión de la prensa francesa sobre la paz. Y no digamos que nos transmita los juicios de periódicos rebeldes como *Le Homme Enchaîné* o *La Victorie*, sino que ha rehuido de hacernos conocer hasta el modo de pensar de aquellos órganos de la prensa francesa conocidos por su chauvinismo y germanofobia como *Le Matin*, *Le Petit Parisien*, *Le Petit Journal*, *Le Figaro*, etc. Y cuando el censor inglés no ha considerado conveniente transmitirnos los ladridos de estos perrillos falderos—que tales parecen los últimos cuatro periódicos—sus razones habrá tenido.

En cambio hemos sabido cuál es el modo de pensar de algunos—dos—de los órganos de la prensa italiana. Pero también y desde antes de que Italia entrara a la guerra, sabemos que esos dos periódicos, como algunos más, estaban controlados por el trust de lord Northcliffe, y que ese control auxiliado monetariamente por el gobierno inglés influyó mucho sobre la opinión italiana para decidirla a sumarse su suerte a la de los aliados. De forma que la opinión de esos dos periódicos, transmitida por el cable inglés, holgaba, puesto que ya sus dueños habían externado su modo de pensar.

De Rusia, no digamos. Allí no hay libertad de imprenta ni goce de prerrogativa alguna de las que caracterizan a los pueblos civilizados. Pero aún así el gobierno inglés tampoco nos da a conocer el modo de pensar de la prensa rusa.

Pero el hecho más significativo, la prueba más real de que la paz se impone en el espíritu de los pueblos, es la reciente y efímera ofensiva de los franceses en Verdún, y la destitución de Joffre de su elevado puesto. Porque el designar a Joffre para regentar una oficina, después de haber estado al frente del mayor ejército que bajo sus banderas ha conocido Francia, no ha sido más que la forma de dorar la destitución acordada de algún tiempo a esta parte.

Con el ataque en el sector de Verdún, el nuevo generalísimo francés no ha conseguido ningún fin práctico, ningún objetivo militar, ni finalidad estratégica apreciable. Nos hablan los comunicados franceses de once mil prisioneros alemanes, de once mil prisioneros alemanes, de los cañones capturados, pero callan el número de los franceses que han caído, callan el número de bajas que ellos han sufrido. Y estas bajas han debido ser aterradoras porque ya sabemos que los soldados alemanes se hacen pagar buen precio por su vida o por su libertad. Los franceses saben perfectamente que con ese ataque de Verdún no arrojarán al invasor de Francia, como tampoco lo han podido arrojar con la ofensiva del Somme, diez o cien veces más poderosa y mejor preparada. Los franceses saben que no lograrán romper el frente alemán con ese ataque ni con cien ataques más como el que tanto celebran.—Este ataque no ha tenido por objeto capturar un punto estratégico, privar al enemigo de una posición dominante, ni anular si quiera las ventajas que los ale-

## “MI ESPOSA ESTUVO MUCHO TIEMPO ENFERMA DEL ESTOMA GO,” NOS DICE UN MEDICO

“Mi esposa estuvo enferma debido a falta de poder digestivo del estómago e intestinos y le estuve dando una tableta de Secretogen después de cada comida, por espacio de tres semanas. Las tabletas de Secretogen le han remediado sus disturbios digestivos. Recibió toda clase de tratamientos y Secretogen fué el único que le ha dado mejoría. El caso de mi esposa no es el único en el cual he prescrito estas tabletas de Secretogen. En efecto, tengo actualmente diez casos tomando Secretogen y en todos ellos estoy encontrando resultados satisfactorios.”

Secretogen es un producto terapéutico de los modernos laboratorios de G. W. CARNRICK CO., New York, ya que la Oportera es el tratamiento de las enfermedades por los extractos de las glándulas de animales, siendo la más reciente conquista de la medicina moderna.

Mandamos una cajita con muestra y libros a quien nos remita en sellos de correo cinco centavos oro Americano para el franco a la dirección de G. W. CARNRICK CO., 23-27 Sullivan Street, Departamentos Doctor No. D 28 New York.

Nuestras tabletas Secretogen se venden en las principales farmacias y droguerías. Pídelas a su boticario o en San José a Hermann & Zeledón.

manes alcanzaron en su primer ofensiva contra Verdún. Tampoco ha tenido la finalidad que tuvo la ofensiva del Somme que no era otra que la de aliviar la presión alemana sobre Verdún tambaleante en aquella época. Este ataque no ha tenido siquiera la eficacia de detener el avance de los alemanes en Rumania, como tampoco la ofensiva de Champaña detuvo el ataque de los teutones en Serbia.

¿Para que ha servido entonces este ataque? ¿Qué finalidad

## Campañas sucias

La Información que tantas campañas amarillistas ha emprendido y explotado, se ha dado, de algunos días a esta parte, a la tarea innoble de difundir que de un momento a otro se teme el estallido de un movimiento revolucionario en Guatemala; que este movimiento cuenta con el apoyo de Carranza y con la simpatía de los americanos, y que, como consecuencia de este estado de cosas, la vida de los negocios sufre graves trastornos en aquel país.

Estas noticias, completamente falsas, redundan en descrédito y perjuicio de un país hermano, del que ningún agravio han recibido los señores de *La Información*. Por eso, y sin necesidad de recurrir a otros argumentos, afirmamos que la tarea de este periódico es innoble, mezquina e indecente.

Que no existe revolución en Guatemala lo saben todos, o cuando menos la generalidad de las personas medianamente instruidas en este y en cualquier otro país; pero siempre hay un número crecido de sujetos sin ideas y sin voluntad propias que, faltos de sentido práctico, admiten como artículo de fe cualquier infundio o cualquier falsedad confectionada en la mesa de redacción de un periódico amarillista con el preconcebido propósito de provocar una rectificación pagada, expediente a que *La Información* suele recurrir con inusitada frecuencia. Y estos seres mediocre para quie-

re han tenido? ¿Por qué se han sacrificado las vidas de miles y miles de soldados franceses? No queda más que una solución y es la de que el ataque se impuso sólo como medio de levantar la decadencia moral del pueblo francés que ansia la paz, de igual forma que ciertas personas recurren a un lanzetazo de morfina para aliviar sus males y miserias presentes, sin tener en cuenta que operada la reacción, el mal vuelve a presentarse con síntomas más agravantes.

¡Pobre pueblo francés! Nosotros compadecemos a los pueblos y a las personas que tienen que recurrir a la morfina. Entre tanto, de Rusia nada sabemos más que la próxima entrada de tropas alemanas en Besarabia, y quizá el cambio de táctica en la guerra, pues es posible que sobrevenga la guerra de maniobra mediante el envolvimento de la izquierda al ejército moscovita cuyos generales deben pensar con espanto en los perjudiciales que a Rusia le han sido las campañas de maniobra.

Aun las noticias que se reciben de Inglaterra son contradictorias. Lloyd George, la figura más sobresaliente de la Gran Bretaña, rechaza la idea de hacer la paz, lo cual nada tiene de extraño, por que es muy inglés. Pero a continuación pregunta cuales son las condiciones en que Alemania haría la paz. En New York, según noticias de esta mañana, se acentúan más las probabilidades de paz, y las operaciones bursátiles señalan a estas horas un caiz favorable a Alemania.

Por lo demás lo mejor es abstenerse de pronosticar, como ha sucedido con los mismos que han especulado sobre tantas victorias a plazo fijo, y ahora se encuentran con que no tienen reloj ni almanaque para saber cuando llegará la hora o el día de esas victorias.

## SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resacas en un día. Proclama ver si la firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

nes es dogma de fe cualquier estupidez que aparece en caracteres tipográficos, son voceros gratuitos e incondicionales de estas patrañas inventadas por un periódico sin escrúpulos para explotarla en provecho propio.

Estos periódicos amarillistas, aunque solo sea como comprobantes de anuncios y como carnés, salen al exterior, y en el exterior donde, ni por la calidad del papel ni por la clase de tipos es conocido el amarillismo del periódico, se presta muchas veces fe a lo que estos periódicos dicen, lo cual ocasiona serios perjuicios al país tan cobardemente calumniado porque adquiere fama de revolucionario e inquieto a donde no debe aliviar el comercio ni el capital del exterior.

Estas campañas de *La Información*, que tan óptimos resultados pecuniosos le ofrecen cuando no había otros periódicos que a ellas se opusieran, han dejado de ser negocio de un año a la fecha, y en vano el periódico amarillista se devana los sesos inventando revoluciones y trastornos que nadie se encargó de desmentir en campo pagado.

Puede seguir *La Información* dando cuenta de estallidos de nuevas revoluciones; puede hablar de trastornos en países hermanos; puede inventar cuanto crea conveniente.....

Ya no hay ni quien lo crea, ni quien pague por desmentirlo.

## La Velada a beneficio de la Cruz Roja Alemana

Organizada por un grupo de bellas señoritas josefinas se celebró el pasado lunes una velada en la ciudad de San José, en el Teatro América, cuyos ingresos se destinaban a la Cruz Roja alemana.

Una vez más se han puesto de relieve las simpatías de que en este país goza la colonia alemana, y una vez más Costa Rica por medio de sus dignos hijos y de sus distinguidas señoritas ha demostrado que no olvida el comportamiento y modo de proceder de la colonia alemana en épocas tristes para la historia de Costa Rica.

El éxito de la fiesta superó a cuanto se había imaginado. Del mismo modo que la pasada tarde de la Cruz Roja Alemana, ha sido tan completo cual nunca llegaron a esperar sus organizadores. El Teatro América, el más amplio de San José, se vio lleno por completo sin que en el mismo quedara localidad alguna vacía.

Y este éxito del festival es tanto más de apreciar, cuanto ciertos elementos, desventajados conocidos en San José y

menospreciados hasta entre sus connacionales, hicieron una campaña cobarde, indecente y sucia para restarle éxito al festival.— ¡Como si lo recaudado en él no fuera a aliviar la situación crítica de sus propios paisanos heridos y prisioneros en Alemania! Afortunadamente no todos, ni siquiera la mayoría de los individuos que componen las colonias de los países de la Entente en Costa Rica, pertenecen a la casta moral de estos pocos sujetos a que aludimos, pues entre ellos los hay dignísimas personas ante quienes cualquier caballero debe rendir el sombrero.

Pero esta media docena de rabiosos, a quienes llena amargura el éxito pecuniario de un festival caritativo, deben estar a estas horas rabiosos al ver que estos que componen las colonias de los países de la Entente en Costa Rica, pertenecen a la casta moral de estos pocos sujetos a que aludimos, pues entre ellos los hay dignísimas personas ante quienes cualquier caballero debe rendir el sombrero.

Por nuestra parte que rabian... y después que sigan rabiendo...

## EN BROMA

Ya se pueden todos explicar por que los ingleses han llegado tarde siempre a muchos puntos.

*Too late*, soñamos decir cuando observáramos que los ingleses llegaban tarde a Amberes, a los Dardanelos, a Kut-el-Amar, a Salónica, a la defensa de Rumania, etc., etc.

El premier inglés Lloyd George acaba de explicarnos por que los ingleses llegan siempre tarde.

—Inglaterra no tiene reloj ni almanaque para ganar la guerra, ha dicho el ministro inglés, y nosotros lo creemos, pues a la vista está por que siempre ha llegado tarde.

—No hubiera sido mejor para Inglaterra tener siquiera reloj para acudir a tiempo y salvar a los que por ella se han sacrificado en la guerra?

Don Pedro Nolasco está algo bravo con los ingleses que dicen que no tienen almanaque, y con justa razón, pues como quiera que él en el suyo predice con bastante acierto los cambios de tiempo, los aliados, más particularmente los ingleses, se hubieran evitado varios fracasos estratégicos.

Cuando los aliados estuvieron a punto de forzar los Dardanelos, recordarán todos que hubo necesidad de suspender las operaciones después del naufragio de unos cuantos dreadnoughts ingleses y franceses. Los ingleses nos dijeron que el mal tiempo había obligado a suspender la operación.

Lo mismo nos contaron con motivo del fracasado desembarco en la bahía de Svla.

Más tarde nos han venido diciendo lo mismo cada vez que se han suspendido las ofensivas de la Champaña y del Somme.

¿Por que estos señores ingleses no encargan algunos almanques a don Pedro Nolasco, y se evitan los fracasos que origina el mal tiempo?

¿Por que no compran algunos relojes a mister Chapate y llegan más a tiempo para socorrer a sus aliados?

## Aquí está; sin comentarios.

Fusagasugá, Colombia, marzo 2, 1915.

Dr. Becker Medicine Co. New York. Muy estimados señores:

Tengo el gusto de dirigirme a ustedes para acusarles recibo de su muy atenta del año pasado, así como también de la muestra de las pastillas del Dr. Becker para los niños y vejiga. He tenido ocasión de prescribirlas a mis enfermos y me he convencido que son una maravilla y que no tienen rival.

Por sus efectos terapéuticos son superiores a otras que gozaban de gran reputación. Viendo la eficacia de su medicina, me he hecho gran propagandista de ella.

Soy de Uds. muy atento S.S. (firmado) Dr. F. de P. Gamboa.

Se venden en las principales boticas y droguerías; con seguridad en las de los Sres. Hermann y Zeledón, Mariano Jiménez R., Francisco Jiménez Ménez, de San José; Kirkpatrick Hnos., de Limón; A. F. Pirie & Co., Max. Peralta, Guillermo Guier, de Cartago.

DR. BECKER MEDICINE CO. DEPARTMENT C. R. - 6 NEW YORK, E. U. DE A.

En *La Información* de ayer aparece con fecha del día 19 de este mes y firmado por un señor Victor Forenviere un artículo que hace mucho tiempo hemos leído en los periódicos de Europa.

De donde resulta que *La Información* se permite hacer como obra de sus colaboradores lo que no es más que un ligero trabajo de la tijera tomado de periódicos españoles, artículos, a los que, como a los cables lombia, la fecha.

Pero todavía hay algo más. *La Información* se permite alterar el sentido y falsificar el artículo que reproduce, en el cual se trata de la escacés por que atravesó Alemania en lo que se refiere a provisiones.

El verdadero autor del artículo decía en el original que la cosecha del año de 1915 en Alemania fué la más pequeña que se conoció en la historia del país, que el gobierno lo ocultó para evitar sobraltos, que después llegó la cosecha de 1916 abundantísima, y que ya no hay temor de que sobrevenga hambre en Alemania que ha regularizado sus servicios y que ha podido hacer frente a la peor

(Pasa a la 4a. plana)

# Hierro es Lo Mejor para producir Fuerza y Salud, dicen los Doctores. Por consiguiente, tome Hierro.

### El secreto de la fuerza y resistencia de los atletas

Hierro nuxado pondrá a toda persona délica, anémica, y nerviosa, en 20 días. Fuerte en sólo dos semanas en muchos casos.

NEW YORK, N. Y.—"Infinidad de personas cometen el error de creer que tomando una medicina estimulante, una droga narcótica o cualquiera otra preparación secreta, van a obtener nuevas fuerzas y salud," dice el Dr. Bourgey, un especialista de París, "cuando es un hecho bien sabido que la fuerza real y verdadera sólo podemos derivarla de los alimentos que ingerimos; pero existen muchísimas personas que aun de los alimentos no derivan la necesaria fuerza y poder vital, debido a que su sangre no contiene hierro en cantidad suficiente para el necesario proceso de transformación y asimilación. Estas personas reconocen por su estado de debilidad y nerviosidad que algo grave ocurre en su organismo, pero no sabiendo a ciencia cierta lo que es, comienzan a medicarse para el estómago, el hígado o los riñones (si es una señora o señorita, para las enfermedades propias de su sexo) o para alguna otra enfermedad, que aunque el paciente lo ignore, es en realidad ocasionada por falta de hierro en la sangre. Este estado de cosas continúa a veces por tiempo indefinido y el paciente siempre en el mayor sufrimiento y desespero, casi sin saber que hacer."

"Si algunas de las personas que me escuchan," continuó el Dr. Bourgey, "se encuentra en el número de estos desgraciados que sufren, no sintiéndose fuertes o del todo bien, le aconsejo no perder un momento en someterse a la siguiente prueba: Sea primero que distancia puede caminar sin cansarse; tome después dos comprimidos o pastillas de hierro nuxado tres veces al día durante

dos semanas; pruebe entonces nuevamente sus fuerzas y poder de resistencia y vea por sí mismo si ha ganado o no. Con mis propios ojos he visto multitud de personas nerviosas, anémicas y enfermizas, que siempre de algo se han estado quejando, duplicar y aun triplicar sus fuerzas y poder de resistencia, librándose al mismo tiempo de síntomas de dispepsia, nerviosidad, anemia, desajustes del hígado y otras enfermedades, en un tiempo relativamente corto, solamente tomando hierro en la debida forma. Hierro nuxado es la preparación a base de hierro más moderna que se ofrece al público y por experiencia propia sé que en esta forma es absorbido y asimilado por el organismo con suma facilidad. Muchos de los famosos campeones y atletas norteamericanos han ganado sus contiendas porque reconociendo el secreto de la fuerza y poder de resistencia han previsto su sangre de suficiente cantidad de hierro.

NOTA.—El hierro nuxado que arriba recomienda el Dr. Bourgey es, como ya antes decimos una de las formas más modernas en que hoy día se prepara el hierro orgánico. En esta forma tiene las ventajas de que el organismo lo asimila con la mayor facilidad, de que no ennegrece la dentadura y de que no revuelve el estómago. Es un medicamento poderoso en casi todas las formas de indigestión, nerviosidad, anemia, desajustes del hígado, pobreza de sangre y de otras enfermedades. Se vende en las principales farmacias y droguerías; con toda seguridad en la de los señores Hermann y Zeledón, Jiménez Núñez y Mariano Jiménez R., de la ciudad San José; A. F. Pirie & Co., de Carliago y Kirkpatrick Hermann, de Puerto Lirio.

ciudades, para arruinar campos, para segar bosques, para caer las fábricas, para destruir hogares. ¿Acaso la locura nuestra es conocida en otros planetas? Nosotros mismos hemos de hacer un esfuerzo de imaginación para volver a la realidad, para decirnos que la fiesta maravillosa de luz y de color es el terrible *trommelfeuer* que mata, que abre cráteres, que arranca las piernas y los brazos, que asfixia a ingenieros, a médicos, a profesores, a filósofos, a artistas, a artesanos y a labriegos de pueblos civilizados de Europa. Y a pesar de la visión trágica que surge con el pensamiento, no podemos por menos de contemplar embelesados el espectáculo maravilloso, espléndido, solemne que es el *trommelfeuer* en la noche de Agosto serena, como si el viento y las estrellas y la luna se hubieran detenido también para admirarlo.

Hay, a pesar de la visión trágica, de automóviles que llevan municiones de artillería a las baterías y granadas de mano y cartuchos a los tiradores. Y uno de estos camiones está cargando granadas. Cuando está atestado se pondrá en marcha por esos caminos azotados por las explosiones, cubiertos de hoyos en los que puede volcar. Y si sucede el choque estallará la carga; si le acierta un artillero enemigo, será la catástrofe; si el resplandor de las explosiones cegará al conductor o si la vacilación quita fuerza a la mano que guía el volante, irá a estrellarse con su peligrosa carga contra el tronco tronchado de un árbol. Pero es preciso llevar las granadas, los cañones, pueden callarse; el teléfono, con su vocetita quebrada, ha ordenado categórico.

El conductor del camión es un jovencito rubio, miopie, pequeño; sentado en una caja vacía fuma su pitillo mientras que los soldados van y vienen cargados con los proyectiles. Está tan tranquilo, tan sin nervios, que nadie adivinaria la empresa a que se va arriesgar. Pero es que no es esta la primera vez que hace viajes parecidos. Conoce a oscuras todos los caminos bastante anchos para el paso del pesado vehículo que conduce; a pesar de su miopía, ve los enormes baches que cavaron los proyectiles, nunca titubea en seguir la marcha cuando cae delante de él a 20 metros, una granada. Ha pasado con su terrible carga por entre las casas de una aldea ardiendo; las llamas han acariciado el toldo del vehículo cuando pasó como tromba. ¡Si entonces hubiera titubeado, si el pie que abraza el volante del gran motor hubiera aleteado y hubiese perdido un segundo...!

Ya está el automóvil cargado. Se lo advierte un sargento diciéndole: *Fertig!* El jovencito rubio se levanta, va a la delantera del coche y maniobra en la manivela de puesta en marcha. El motor ronca como bestia enérgica y se turban los ruidos; pero el jovencito, con su resorte y enseguida se calma se tranquiliza, se aplaca. Sube el conductor a su puesto y el pesado vehículo se pone en marcha con los faros apagados. Esta noche hay luna; pero otras obscuras también anduvo por la noche con los faros apagados. Muy pronto desaparece el final de la calle central de S.

Entre doce y una los franceses atacarán como acostumbra desde hace tres días. Antes las horas favoritas para sus asaltos, eran las de la tarde; ahora las de la noche. Por lo visto, pronto se cambiará. Los franceses se quejaron con las tinieblas, pero las tinieblas les serán propicias; pero los alemanes tienen millares de reflectores, desde el potente que barre con su luz espectral el horizonte, hasta el portátil que se enciende en la trinchera. Los reflectores son los ojos del ejército en la noche; se les ve todo; no hay escudo de pecho y los proyectiles y cohetes luminosos les ayudan en la tarea de descubrir al enemigo cuando avanza.

De todas las casas de S. salen soldados, que van formándose en la plaza. Los sargentos pasan lista: todos están presentes, preparados, dispuestos. Luego se forman grupos sentados en el suelo, fumando cigarrillos, leyendo periódicos a la luz de linternas eléctricas, charlando. No saben si los llamarán, si irán al combate ni a qué sitio han de acudir. Sin las reser-



## Vejez Prematura

Milares de personas que por descuido o imprudencias durante la juventud representan más edad de la que realmente tienen, pueden rejuvenecer observando una vida metódica y tomando un tónico reconstituyente para restaurar la sangre empobrecida, purificar la envenada, y renovar el organismo entero. Las Piloras Rossas del Dr. Williams en curadas. Su efecto se dejó sentir en breve, más es de todo punto necesario tomarlas constantemente adhiriéndose estrictamente a las direcciones que acompañan a cada frasco. Ellas restauran el vigor perdido y harán que renazca la vivacidad, brillenté en el semblante y alegres propias de la juventud. Las Piloras Rossas del Dr. Williams se hallan en venta en todas las boticas y droguerías.

Las Piloras Rossas del Dr. Williams se hallan en venta en todas las boticas y droguerías.

vas, que acudirán allí donde el ataque del enemigo arrecie.

De pronto vemos que todos se alzan, que se cuegan el fusil que afirman en el coraje. El teléfono ha debido funcionar para que se pongan en marcha. Llegan tres camiones automóviles, y en pocos segundos tienen racimos de hombres que penden a sus costados, hombres que se encarnan en los guardabarras, en los estribos, en los flejes...

El armatoste desaparece bajo la masa de hombres. Y minutos después la plaza está vacía, no queda nadie. Adónde van? No sabemos; van al combate, es todo lo que nos dicen.

Nosotros también vamos hacia un punto cercano a la lucha, y como hemos de pasar por zonas que están bajo la acción de los gases asfixiantes, nos proveen de caretas que nos dan cierta semejanza a perros monstruos. Un tubo cónico a modo de hozal, y dos anteojeras de vidrio. Nuestros colegas nos dan miedo.

Tras de media hora de marcha llegamos a las cercanías de la aldea de Rancourt, que está ardiendo. Damos un rodeo para evitar el brasero, por unos campos ardentemente removidos por las granadas. Luego entramos en un bosque arrasado, y por último, nos detenemos al pie de una colina, acomodándonos sobre los agujeros que hizo el cañón. Llegamos distintamente hasta nosotros el tableteo de las ametralladoras, el estrépito de la fusilería, las detonaciones de las granadas de mano. Esto es todo lo que sabemos de los combates nocturnos al Norte del Somme. Pasan silbando siniestramente algunas balas. Un oficial llega hasta nosotros y al tocarnos en el hombro nos estrema el corazón. Al oído nos grita: *Zurkeworfen!*

ANTONIO AZPEITUA  
Campos de Francia, Agosto de 1916

## RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUINTINA previene la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en venta en Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

# Crónica de Guatemala

Guatemala ha sido por unos pocos días una encarnación lejana del espíritu de Atenas. Así igual que los griegos, que en los grandes acontecimientos celebraban fiestas en honor de las diversas divinidades, los guatemaltecos han sacrificado a la diosa Minerva. Las fiestas de los griegos eran fiestas religiosas, las fiestas de los guatemaltecos sin ser religiosas en el sentido estricto de la palabra son de algo que contribuye a la perfección del cuerpo y del alma, la educación. Como un Partenón de Atenas, en el espacioso campo se alza el templo de Minerva, y al pie de las sustanciosas columnas de perfil helénico se celebran las fiestas, que por su disposición son esencialmente democráticas.

No sé por qué estas fiestas traen irresistiblemente a mi memoria el recuerdo de la vieja Acrópolis con sus templos; los Juegos Olímpicos de Grecia; las carreras del Anfiteatro Romano y los torneos líricos de la Provenza. Porque si a grande honra era poner estatuas en la Acrópolis, vencer en los Juegos Olímpicos de Grecia, ser coronado de laureles en el Anfiteatro Romano y ganar la flora natural en los Juegos florales de la Provenza, a igual honor debe tenerse ganar el premio único que se concede en las fiestas de Minerva de Guatemala al vencedor de uno y otro sexo, que en públicos exámenes muestre su superioridad intelectual y física sobre todos los demás jóvenes y señoritas de la República.

El almuerzo que antes de asistir a las fiestas se da a todos los niños de las escuelas sin excepción, ofrece un heroísmo panorámico que da un piezamiento más exacta que el premio de, de lo que es una República Democrática. ¡Ojalá fueran así los hombres como son allá los niños!

El desfile constituye uno de los acontecimientos más brillantes de la fiesta que solo puede igualarse en riqueza a las de Sevilla. Más de seis mil niños vestidos con trajes ligeros al efecto ha distribuido gratuitamente el gobierno, forman la comitiva que se desfila como una visión de los tiempos heroicos sobre una almborra de flores en la que se hacen derroches de gusto y de arte.

Por unos días la ciudad presenta un aspecto sublime, se suspende el tráfico nervioso de

las grandes urbes que parecen vivir en un estado de exaltación continua para dar lugar a una placida calma espiritual en que los hombres abandonando las preocupaciones de la época parecen transportados a los siglos en que la majestad y la bondad eran tenidas en más honor que los negocios y la audacia. La gran revista militar constituye el digno remate de estas grandiosas fiestas.

Una de las naciones que ha celebrado la "Fiesta de la Raza" con toda solemnidad, es Guatemala.

Guatemala es uno de los países más españoles entre todos los de América. Su ilustre Presidente, el Excmo. señor Don Manuel Estrada Cabrera ha puesto especial interés en las cosas de raza y asienta cuantas fiestas se celebran relacionadas con ella revisen una composición extraordinaria.

Cuando todas las naciones de la raza tienen conocimiento de lo que son sus deberes y obligaciones de amor a las demás y consideran una necesidad la agrupación de toda la familia hispana, es natural que el primer paso de comprensión sea el demostrar la mutua simpatía que en todos existe, justificándolo por medio de una gran fiesta anual como aniversario feliz para los intereses de la raza, cuyo procedente vaya a ser todo el beneficio que se empiece el hecho de que empujados por los sentimientos perfectos en un todo, con el fin de llevar a cabo el resurgimiento que a diario se deduce de las elocuentes pruebas de vitalidad y progreso que germinan en todas las naciones hispanas; títulos que justifican nuestras aspiraciones de ocupar, tarde o temprano, el puesto que por derecho nos corresponde, de llegar a ser todos unidos, los árbitros del mundo en una era que ha de sobrepasar a todas las conocidas, aún cuando la aviesa intención de nuestros antiguos enemigos y detractores se oponga a ello.

Esta raza a quien providencialmente se le ha distinguido con la honra de descubrir el Nuevo Mundo, por sus afinidades étnicas debe continuar llevando a cabo actos comparables con los ya verificados, en todos los órdenes y perseverar en la empresa grande y noble de conducir a la humanidad por el camino verdadero del progreso, apartando de ella todo lo que se oponga.

Las Piloras Uroscópicas están compuestas de ingredientes generalmente reconocidos como ser eficaces para el tratamiento de ciertas enfermedades de los hombres. Comprémoslos solamente en frascos originales en las droguerías y farmacias que a continuación describiremos según por un Doctor al solicitarlo.

### Zarparrilla de Channing

Purifica la sangre. Talida como grandes resultados en las enfermedades que provienen de la pobreza o impureza de la sangre. Tales como Eczemas, psoriasis, erupciones de la piel, y otras enfermedades de semejante naturaleza.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

El primer pensamiento al sufrir una contusión, torcedura o herida debe ser Pildoras de Davis. Estas Pildoras curan un siglo como un minuto. Aplíquelas por medio de un vendaje húmedo, inmediatamente después de haber ocurrido el accidente. El dolor. De venta en frascos pequeños y grandes en todas las Farmacias y Droguerías.

### PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

alivian y curan muchos síntomas alarmantes producidos por un sistema desequilibrado. Las principales son: Hígado Torcido, Bilelisis, Erupciones, Eczemas.

Pequeñas Pildoras—Pequeñas dosis—Eficaces.

De venta en todas las droguerías.

## INDICIOS MENORES DE MALES MAYORES

La constante tensión de sus quehaceres diarios hace que la mujer sea propensa a sufrir del dolor, y los dolores de espalda son el aviso de la Naturaleza de alguna indigestión de los riñones. La mujer no debe nunca ignorar el primer toque de los riñones por auxilio.

Los riñones están situados debajo de la espalda—son los filtros de la sangre, y cuando están en salud expulsan de ella todos los residuos venenosos que al quedarse en el sistema causan dolor de espalda y lomos, arañilla, picadura, hidropesía, clística y reumatismo.

Unos riñones debilitados no pueden hacer el trabajo que la buena salud requiere. Se sienten débiles y abatidos; duele la cabeza, brazos y piernas; los movimientos de los miembros inferiores pueden aparecer en forma de espasmos. Los ojos se ven débiles de debajo de los ojos; los músculos y los tendones se sienten rígidos y reumáticos y se nota que la cara deja asiento y es de color anormal.

Estos son todos síntomas menores de serios males en perspectiva si se ignora la llamada de auxilio de los riñones. Las Pildoras de Foster para los riñones, tienen precisamente las propiedades sanativas que requieren unos riñones debilitados—influyen directamente sobre estos órganos entorpecidos y dándoles vigor, y les ayudan a expulsar del sistema, los venenos que engendran la hidropesía y el reumatismo.

Las Pildoras de Foster para los riñones se hallan a la venta en todas las boticas y droguerías.

SE ENVIARA MUESTRA GRATIS, FRANCO PORTE, A QUIEN LA SOLICITE.

FOSTER-McLELLAN CO., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

Quadriline, un elixir compuesto de las drogas más eficaces para las irregularidades de la mujer. Produce un insorvero estado normal, alivia el dolor menstrual y se adquiere el hábito de su uso. De venta en todas las Droguerías en grandes y pequeños frascos.

## Balsamo de Allen PARA TOSES RESFRIADOS Y BRONQUITIS

El dolor de espalda, neuralgias y otros dolores se alivian fácilmente con los paracetamol. Alivian los dolores de cabeza, migrañas y otros dolores agudos. Se venden en todos los frascos de venta al por menor.

Davis & Lawrence Co., Nueva York.

## Sarpullidos Molestos, Erupciones, Eczemas y otras enfermedades de la piel se rinden al Unguento Mentol de Davis

Calma el dolor, refresca y cicatriza.

Davis & Lawrence Co., Nueva York.

Cuando necesito un reconstituyente Ferrerón es el Tónico indicado. Dirige las fuerzas en la convalescencia y es de gran valor para el restablecimiento después de haber sufrido enfermedades agudas, y operaciones quirúrgicas graves, y operaciones quirúrgicas graves, y operaciones quirúrgicas graves, y operaciones quirúrgicas graves. Se vende en todas las droguerías. Cerciórese que Vd. compra Ferrerón.

# Las más grandes batallas de Occidente entre el Somme y el Ancre

El *trommelfeuer* o cañoneo, como redoble de tambor, de día, es bárbaro, fragoroso, imponente, embrutecedor. De noche, es bellísimo, espléndido, solemne. Nos ha sido dado presenciar el maravilloso espectáculo desde S., a dos kilómetros de la línea alemana. ¿Qué pintor podría pintar el cielo tachonado de gigantescas estrellas azules, blancas, moradas, verdes, que son las explosiones de los *shrapnels*? ¿Podría el mago Sorolla fijar en el azul verde del horizonte las llamas multicolores, que surgen por millares? ¿Acaso la paleta del arte que nosotros no acertamos a describir? La tinta y la pluma no sirven. El idioma castellano habría de ser manejado por un gran lirico para que lograra dar al lector una visión algo parecida del *trommelfeuer* durante la noche, y nosotros no somos sino modestos comentaristas de los sucesos en los campos de batalla. Para fijar *trommelfeuer* habian de reunirse todas las artes, y, aún así, acaso el resultado fuera gris, medio, de tonos sucios y apagados, comparado con la obra del genio de la guerra que inventó, las granadas de lidita, de melinita, de dinamita, de gases lacrimógenos... El *trommelfeuer* en la noche es una sinfonía de color, un jugar de estrellas y soles, una zarabanda de aerolitos...

### Unguento Al-Mentol de Davis

Para Inflamaciones dolorosas, lesiones, golpes y otras dolencias semejantes. Calma el dolor causado por quemaduras, sarpullidos y irritaciones de la piel. Para Unguentos semejantes a los anteriores.

Muestra gratis pedida enviando en todas las boticas y droguerías.

Davis & Lawrence Co., Nueva York.

# BAZAR DE CARTAGO

— RIVERA & Co. —

CARTAGO

COSTA RICA

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios



Por  
**50 Años**  
El Guardián  
de la  
Salud de  
Media  
Humanidad

## EMULSION de SCOTT

**IMPORTANTE**

No diga nunca "un frasco de emulsion"; Diga siempre:

### EMULSION DE SCOTT

Eficaz. Perfeccionada. Inimitable.

#### PARA LAS FIESTAS

LA COMPETENCIA está realizando vestidos de corte americano de casimir, a precios baratísimos, y por añadidura, algunos mitad al contado y mitad a plazos.—No se gaste \$ 50 en hacerse uno. Alla con menos de la mitad lo consigue de irrepachable corte.

Cartago, C. R.

A. Herrero



#### LA FAMOSA NEW HOME

GOZA FAMA DE SER LA MEJOR  
MAQUINA DE COSER

LA VENDEN:  
W. STEINVORTH & Hno.

San José, Puntarenas,  
Limón y Alajuela

#### EL IRAZU

FELIPE MARTIN & Co.

Acaba de recibir surtido de camisas, cuellos y corbatas—No olvidar que "El Irazu" lleva la Moda y es la Tienda de confianza

#### LA COPA BLANCA

ABARROTES  
LICORES



CRISTALERIA  
FERRETERIA

RIVERA & Co.—CARTAGO, C. R.

tando con repugnancia la faz ante el aspecto nauseabundo que presentan los campos de balalla de Europa, que en vez de llamarlos campos de batalla y campos de ruinas deberíamos llamarlos campos de tortura y de matanza de la civilización y del humanitarismo. Todos los pueblos luchan por el bien de la humanidad pero todos han olvidado lo que significa la palabra humanitarismo.

La América se ha significado en tiempos pasados por sus guerras civiles, pero la guerra civil significa una aspiración a mejor gobierno es decir a perfección, más la guerra entre naciones no tiene otro motivo de ser que la que significa el encuentro de intereses y conseguir por la razón o la fuerza lo que en virtud de la mala fe o sinrazón de una o ambas de las partes no es accesible por la fuerza de la razón.

Campo neutral

### El Gobierno pronto abrirá en Limón sus oficinas para la recaudación del impuesto directo

Un amigo que no ha podido conseguir enganche, me encontró en el parque y me dijo señor Rigadín la ocasión es calva, yo sabrá usted que el gobierno va a abrir en todas partes sus oficinas para la recaudación del impuesto directo, y necesariamente tiene que ocupar empleados expertos y de su confianza, quiero decir, que no se les vaya muy adentro a la mano, y es la época que no nos duramos, porque el camarón que se duerme se lo lleva la corriente, y aquí en Limón el que no se ancla bien, se lo lleva la marea.

Una cartita para don Máximo es suficiente para agarrar los estribos. Quien quita que esta vez la suerte nos favorezca, fíjese en Peleche que amaneció más limpio que el ojo de un gallo, y anocheció más tapiado que un mudo. Usted sabe que vivimos en el país de las influencias; cuántas veces hemos visto que por medio de una influencia un zapatero ha llegado a la categoría de alcalde; un vaquero a la de diputado; un bodeguero a la de presidente municipal; un simple agricultor a la de gobernador de provincia, y así sucesivamente.

—Vea, señor Rigadín: usted no me negará que con la amistad que tiene con Juan Pancho, y hombre influyente en el Gobierno como es él, una cartita que él le dé, con seguridad que pronto saldrá su nombramiento. Yo por mi parte me conseguiré unas dos con amigos también influyentes, y una vez que ambos estemos colocados, nos hacemos una melcocha y entonces verá usted como tendremos hasta barbero por cuenta del Gobierno. Desengáñese, no hay nada más chrotite que estar uno en las alturas.

—Bueno, amigo: según todo lo que me ha dicho, usted cree en los favores de la suerte? Yo siento estar en desacuerdo con usted. En lo que sí convengo con usted es que tiene más caprichos que una mujer. ¿No vemos diariamente que entre los muchos que uno cree superiores, nuestras encantadoras muchachas escogen al más bienaven-

Hagamos votos por que nuestra raza no se vea infestada por el hábito de estas ambiciones inspiradas en el bien de la humanidad y unamos todos dando un ejemplo de grandeza moral que oponer al barbarismo y alabemos de que los jefes de las demás naciones hispanas al igual que el de la nuestra guarden una política de estricta neutralidad favoreciendo así el camino para una federación grandiosa basada en los más grandiosos ideales de humanidad, raza y progreso.

#### QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior a la Quinina ordinaria. No produce nerviosidad, ni malestar en la cabeza. Téngase en cuenta que sólo hay un "Bromo Quinina". La firma de N. W. GROVE es cada cajita.

turado para hacerlo dueño de beneficios tales, que a las pocas semanas, si no se da un tiro el favorecido, se echa a descansar en un río bien profundo.

—Vea, yo no me fío de la suerte: comprendo que la suerte ve más que un usurero, es caprichosa y coqueta. Y a la verdad que lo digo por la imprenta para que vea que no le temo.—Que haga conmigo lo que le dé la gana, que al fin todo es llover sobre mojado. ¿Con qué podrá amenazarme que yo no haya sufrido? Por eso aquí me ve usted que paso vi vida como un ermitaño viejo, sin ambiciones y por consiguiente sin deseos. Esto no quiere decir que yo no le quede agradecido por sus buenos deseos.

—Pero debe saber usted que desde mucho antes de pensar el Gobierno en el impuesto directo, ya le habían llovido al señor Ministro las solicitudes y desde entonces ya tiene la lista completa de los candidatos.

—¿Usted sí que es pesimista, señor Rigadín.

—No tanto; es que la experiencia le da a uno lecciones que nunca se olvidan, y yo cuando me he encontrado un caite ha sido sin coyundas.

—Bien: ya que usted se muestra tan independiente, aconsejeme qué debo hacer. No cree que una recomendación de Montero, de Solano, que ya usted sabe cómo son con don Máximo, o la de Hernández Sánchez... —La de Sánchez es hundirse usted solo, desde el momento que se ha alejado de la política y no está de manteles largos con los de arriba.

—Crámeme que ignora este detalle, pero lo puedo reemplazar con el nato Mena.

—Vé, con ese sí va a la segura, y cuando salga su nombramiento me lo enseña.

—Por lo único que usted podría dar en el clavo, es porque ya en el mes entrante empezarán los políticos a hacer su propaganda, y los de arriba a poner en todas partes el papel de moscas para coger imbeciles, y no sería remoto que por eso cayera usted en el candulero. Lo que sí le supliere es que cuando esté encarnado bien arriba, no se olvide de los que estamos abajo.

Me llevó a "La Palma," nos acomodamos una olla entre pene y espaldal, me chocó la mano y nos despedimos.

RIGADIN

#### La fiesta de Santa Cecilia en San Rafael de Oreamuno

Durante los días 17 y 18 de los corrientes se verificaron en esta villa los festejos en honor

a Santa Cecilia, patrona de los músicos, los que fueron organizados por los miembros de la

Filarmonía, y que resultaron dignos de los esfuerzos de estos amantes del divino arte.

El 17 a las 12 m. solemnes repiques de campanas y atronadora bombetas anunciaron el comienzo de la fiesta. A continuación, paseo de disfraces por las calles principales. A las 4 p. m., recreo ejecutado por la filarmonía, bajo la dirección del maestro don Luis Valle, y con el siguiente programa: 1—Himno a Santa Cecilia, cantado por un coro de señoritas y acompañado por la Filarmonía. 2—A Waltz Dream, two-step. 3—Valse de la Brise, mazurka. 4—Luchon, intermezzo. 5—Allons-y, polka. A las 6 p. m., rosario solemne. La orquesta, magnífica por cierto, estuvo bajo la dirección del maestro Valle, tanto en este acto como en la misa del 18. A las 8 p. m., alegre baile de máscaras frente al establecimiento de don Isaias Rivera.

El 18 a las 8 a. m., misa solemne y procesión de Santa Cecilia por las calles principales. A las 12 m. carreras de cintas; éstas, muy vistosas y bien bordadas; los corredores, montados en briosos corceles. A continuación, se organizó una fiesta familiar en la casa de don Basilio Gómez G., en la que se obsequió al coro que cantó el

Himno y a las señoritas que bordaron cintas. A las 6 p. m., se organizó el paseo de disfraces; acto con el cual se terminó la fiesta.

Para concluir, debemos aplaudir como se lo merecen, al señor cura presbítero Castillo, por sus esfuerzos para que la fiesta religiosa resultara espléndida; igualmente a don Florentino Ullao, a las señoritas que formaron el coro y a las que bordaron las hermosas cintas, a los señores músicos de la Banda de Cartago que nos visitaron y también cooperaron al buen resultado de los festejos; a don Luis Gómez, encargado de los disfraces, por sus reconocidos esfuerzos; a los miembros de la Filarmonía por el espléndido resultado de este festival, y en una palabra a todas aquellas personas que directa o indirectamente contribuyeron para la celebración de la fiesta.

Don Ramón de la Cruz

#### PARA CURAR UN RESFRÍADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Panulín.) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Fundada 1752

### Quando Quiera Vd. Pildoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales. No son genuinas si no están en cajas de lata.

Para el Estreñimiento Crónico.

Las Pildoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestion, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y cierran el sistema la bilis y demás secreciones vitales. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Biliadid, Dolor de Cabeza, Validos, Aliento Fétido, Dolor de Estomago, Indigestion, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericita, y los desarragos que dianman de la impureza de la sangre, no tiene igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. Brandreth

Fundada 1847.

### Emplastos Porosos de Ailcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

## AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los Ingenios Victoria o Aragón y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

Guillermo Niehaus

## Edgar Knöhr y Cía.

SAN JOSE — LIMON

Ventas al por mayor y al detal

### Acaban de llegar Charoles y Oscaria

de los últimos modelos y la última palabra de la moda, a la

### Zapatería de José Giral

Cartago, C. R.

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA CON LAS COMIDAS

CERVEZA TRAUBE LA BEBIDA IDEAL

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

Agentes en Limón COSTA RICAN SODA WATER FACTORY

EN BROMA

(Viene de la 1a. pagina)

cosecha recolectada. Es decir que el verdadero peligro lo hubo en 1915.

También el envidiable y descreditado servicio Reuter, exclusivo para La Información en Costa Rica, nos decía el pasado martes que la carestía de papas era una de las cosas que habían obligado a Alemania a presentar proposiciones de paz.

dad considerable de dicho túberculo a Suiza.

Para que tengan ustedes idea de lo verídico que es el servicio de cables que a La Información le suministra el ministro inglés en Panamá, les mostraré solo un caso.

En el número del martes pasado dice que los rusos arrojan a los alemanes a la orilla derecha del río Cycovul, el cual se encuentra a unos cincuenta kilómetros al Este de Buzeu.

Con motivo de la propuesta de paz iniciada por Alemania, la prensa de los países que luchan por la civilización ha externado sus opiniones sobre si debe o no admitirse la paz.

La prensa de Londres, era muy natural, se ha pronunciado resueltamente contra la paz, y desea que la guerra continúe hasta terminar con la completa derrota y destrucción del comercio alemán...

De la prensa francesa y rusa, también habrá algo que decir, pero Inglaterra no ha tenido a bien permitir que el cable trascriba la opinión de esta prensa.

Pero lo que es muy posible es que no haya sido muy favorable a la continuación de la guerra, porque en tal caso ya se hubieran encargado los ingleses con sus cables de que supiéramos cuál era la opinión de Le Matin, Le Petit Parisien, Le Journal, etc., etc.

Decíamos que la opinión de la prensa inglesa era contraria a la celebración de paz. Que lo mismo habían opinado dos periódicos italianos, según nos informaba el cable de Londres.

Pero hablamos olvidado agregar que lo mismo opina La Información de Costa Rica, periódico en quien descansa la confianza de los aliados.

Rogamos al colega que nos perdona por no habernos acordado antes de su valiosa opinión.

Nivelle es el generalísimo actual en Francia. Joffre, el gran Joffre, ha quedado reducido al nominal puesto de Jefe de Estado Mayor, es decir, jefe de una serie de oficinas, destinadas a suministrar a Nivelle los datos, mapas, etc. que este necesita.

Convergemos en que si Joffre era un portento de sabiduría, de estrategia, de ciencia militar, un segundo Napoleón, los franceses han obrado mal arrojándolo en el archivo de unas oficinas.

Y si los franceses han obrado bien, porque Joffre sea un chambón o porque no sirva, entonces hay que convenir que estos señores se han permitido estarnos tomando el pelo durante dos años y medio.

De un diario de Nonsense City tomamos la siguiente carta, que reproducimos:

"Querido colega: En esta hora de amargura, en que añoranzas el poder perdido, entre el polvo de los legajos que llenan los archivos de este irrisorio Estado Mayor de cuyas oficinas te han nom-

brado Jefe, yo, otro compañero en desgracia, te envío el testimonio de simpatía y de mi condolencia.

"Que triste es verse privado de las dulzuras del mundo sueno, desposeído de las atribuciones inherentes al cargo del generalísimo, y relegado a segundo término..."

"Feliz mil veces tú a quien siquiera te han dejado en ese París que fué la alegría de mi sangre juvenil y la perdición de mi bolsa con sus encantadoras sirenas y sus tentadoras mesas de juego. Por suerte el gobierno de tu nación no se ha acordado de enviarte a alguna lejana de las colonias que toda vía posee, así como mi agosto sobrino se acordó de este rincón de Persia y Armenia para dar algún descanso a mis huesos!"

"Te saludó y te envía el testimonio de su aprecio, tu compañero en prósperas y adversas fortunas.

Gran duque Nicolás

También el invicto general Joffre ha recibido el siguiente telegrama:

"El dos veces ex-generalísimo, desterrado hoy en Turkestán, saludó y envía el testimonio de su pesar al ideal privado de su pedestal en Francia, y condena a apollarse en los archivos de un Estado Mayor"

Kuropakin

Y por último, parece que el generalísimo de las fuerzas rusas se ha dirigido también en los siguientes términos al ex-generalísimo francés:

"Te envidio en este momento. Tras mucho bregar puedes considerarte dichoso por haber encontrado descanso en un puesto burocrático."

En cambio, yo, pobre de mí, estoy temeroso, pues no sé lo que me espera de mi real amo. Ya no solo no puedo seguir adelante con mi ofensiva, sino que me veo obligado de vez en cuando a ceder el terreno que había ganado. Y todo por culpa de este maldito Hindenburg."

"Te envidio tu ex-compañero, y pronto tu compañero, Brusiloff"

El instituto Pasteur de París ha hecho una remesa de suero antirrábico a Costa Rica.

Se sabe que a consecuencia del éxito obtenido por los festivales alemanes hay varios franceses, de nombre Enrique, medio rabiosos en San José, y quieren por este medio salvarlos de la hidrofobia.

La Información nos ha dicho que Lloyd George rechazaba la paz en un discurso pronunciado en la cámara de los comunes.

Pues bien, en el número de La Información correspondiente al viernes pasado tienen ustedes el discurso íntegro de Lloyd George, y verán que en dicho discurso no se habla de rechazar la paz.

Así se escribe la historia.

DON CRISPIN

ALGUNAS NOTAS Veraneo

Es grande la demanda de casas en esta ciudad para el veraneo. Numerosas familias de otros lugares solicitan casas para pasar la temporada de veraneo que promete estar muy animada por la celebración de las fiestas cívicas en el mes de febrero.

Los excesos en la comida y bebida, son causas frecuentes de indigestión. Evítense Vd. estas enfermedades, innecesarias con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Caran el estreñimiento y biliosidad.

Alumbrado eléctrico Efectivamente tenemos pesi-

mo alumbrado eléctrico. ¿Por qué no se le exige a la compañía que presta todo servicio, ya que para mejor lo demas es tan exigente?

Trasládmos esta queja a quien corresponda.

La causa frecuente de Eczema, comezónes, sarpullido y otras enfermedades de la piel proviene de las impurezas de la sangre. Purifíquela usando las PILDORAS DE CHANNING.

Precioso surtido

El surtido de cajas mortuorias que en la actualidad tiene el emporario don Carlos Arias es grande y lujoso. Vale la pena de morirse para ser enterrado por la funeraria del señor Arias.

Nunca experimentará, Vd. bienestar si sufre de estreñimiento. Esto hará estar mal humorado e irritado. Evítelo usando las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Todos los droguitas y farmacéuticos las venden.

Continúan los trabajos

Todos los trabajos municipales continúan con empeño. Esta será a no dudarlo una de las municipalidades más progresista y económica.

Higiene y ornato, esto es lo que preocupa a nuestra honorable corporación.

Adelante señores ediles, algún día tendrán los vecinos del Cantón central que reconocer en ustedes a los verdaderos

hombres de progreso.

La ZARZAPARRILLA DE CHANNING, hará desaparecer comezónes y enfermedades feás de la piel como sarpullidos, eczema, etc.

Club Femina

Se hacen grandes preparativos para el baile que dará ese Club a la sociedad de Cariago. Es muy posible que de la capital asistan muchas señoras y caballeros.

La indigestión, dispepsia y sus desagradables resultados pueden curarse con las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Pequeñas píldoras cubiertas con azúcar en un tubito de rosa muy conveniente para uso diario.

Ornato

Nos permitimos llamar la atención de la Jefatura de Higiene hacia la necesidad de preparar para la ciudad lo mejor posible para las próximas fiestas. Debe ordenarse a los vecinos la limpieza de las calles y pintar o enlazar el frente de sus casas. También vendría muy bien que los que puedan las engalanan con banderas y gallardetes.

Frecuentemente se obtienen los mejores resultados con el uso de la ZARZAPARRILLA DE CHANNING para hacer desaparecer sarpullidos, asperezas de la piel, tumores, etc., combinada con aplicaciones externas para hacer desaparecer las erupciones de la piel.

La Salud y la Moral

Todos convenimos en la necesidad de educar en la juventud a la persona e inculcar en ella los sanos principios de moral que han de ser su norma durante el curso de la vida. Ahora bien, reconociendo la fuerza de este argumento, que nadie, estando en su sano juicio, osará negar, habrá quien niegue que tan necesario es al hombre un cuerpo sano como un entendimiento cultivado. Pues esta educación física data de igual fecha que la moral; desde tiempos inmemoriales. El niño que se cria raquítico es porque no se alimenta como es debido, y si no digiere bien, raquítico se criará por mucho que coma, pues lo que no se digiere, no alimenta. Las

PASTILLAS del Dr. RICHARDS

son bienhechoras de la juventud por lo bien que promueven y mantienen la digestión.

LIBRERIA APARTADO 43 FOTOGRAFADO IMPRENTA BONILLA ALEJANDRO J. BONILLA PROPIETARIO Impresiones a varias tintas Nitidez, economía y prontitud Ordene sus pedidos a esta su casa

PAPELERIA COSTA RICA

BOTICA GUIER CARTAGO Es la mejor surtida Pronto despacho ESmero EN LAS RECETAS

LA OFICINA DE ABOGACIA DE FRANCISCO ISAURO BRICEÑO ALVAREZ se ha trasladado frente al Consulado de Panamá en esta ciudad. CARTAGO COSTA RICA

Anúnciese en "EL CORREO DEL ATLANTICO"

Unguento Mentolado de Davis (Máximas de Eficacia) Para Hinchazones dolorosas Contorsiones Magulladuras Contusiones y otras afecciones similares. Un Unguento Refrescante y Curativo para Quemaduras, Sarpullido e Irritaciones de la Piel. Muestras gratis con todos los vendedores o directamente. Davis & Lawrence Co., Nueva York.

Juan Knöhr Hijos Almacén de abarrotos y géneros San José

Para los Agricultores ABONO para CAFE Número 1 Nitógeno, 4 ojo Acido fosfórico, 12 ojo Potasa, 4 a 5 ojo Nitrogeno, 4 ojo Número 2 Acido fosfórico, 12 ojo Potasa, 4 a 5 ojo Ahora es el tiempo de hacer los pedidos para tener la seguridad de que los abonos llegarán a su debido tiempo.—Para ofertas, diríjase a VICTOR FABIAN—SAN JOSE Apartado 882 Teléfono 724

LAS AFECCIONES REUMATICAS Se quitan con mucha facilidad usando La Fricción Antirreumática de ESPIROSAL en frascos Originales "BAYER". LEA SE REABSORBE EN EL ACTO, EXENTA DE EFECTOS IRRITANTES SOBRE LA PIEL, SIN OLOR DESAGRADABLE. MODO DE APLICARSE: Simplemente en fricciones, a ó 3 veces al día. De venta en las Droguerías y Boticas. ESTO